

**PL-Radom: bomb-disposal services**  
**OJ S 162/2012 24/08/2012**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Skarb Państwa – Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe;  
Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Radomiu  
Postal address: 25 Czerwca 68  
Town: Radom  
Postal code: 26-600  
Country: Poland  
For the attention of: Jan Urban  
E-mail: [jan.urban@radom.lasy.gov.pl](mailto:jan.urban@radom.lasy.gov.pl)  
Telephone: +48 3856009  
Fax: +48 3856001  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: <http://www.radom.lasy.gov.pl>

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej

**I.3. Main activity**

Environment  
Other: leśnictwo

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes  
Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Stąporków  
Postal address: ul. Niekłańska 15  
Town: Stąporków  
Postal code: 26-220  
Country: Poland  
Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Włoszczowa  
Postal address: ul.Kolejowa 23  
Town: Włoszczowa  
Postal code: 29-100  
Country: Poland

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Wykonanie rozpoznania i oczyszczania saperskiego dla: Część zamówienia nr I – w Nadleśnictwie Stąporków; Część zamówienia nr II – w Nadleśnictwie Włoszczowa.

## **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: RDLP Radom, teren Nadleśnictw: Stąporków i Włoszczowa.

NUTS code PL128 Radomski

## **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

### **II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie rozpoznania i oczyszczenia saperskiego terenów dla:

— część zamówienia nr I – w Nadleśnictwie Stąporków,

— część zamówienia nr II – w Nadleśnictwie Włoszczowa.

### **II.1.5. CPV code(s)**

90523200 Bomb-disposal services, 90523100 Weapons and ammunition disposal services,

90523300 Mine sweeping services, 71510000 Site-investigation services, 71330000

Miscellaneous engineering services, 45236000 Flatwork

### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **II.2. Total value of the contract/lot**

### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 637 745,62 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8,00

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

2710/U-02/12

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 075-123939](#) of 18.4.2012

## **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 2710/U-02/12

Lot No: 2

- Lot title: Nadleśnictwo Włoszczowa.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.8.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Dynamit – Firma Usługowa Krzysztof Falandysz

Postal address: ul. Sportowa 1/48

Town: Płock

Postal code: 09-402

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 374 760,88 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 143 186,94 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8,00

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 2710/U-02/12

Lot No: 1

- Lot title: Nadleśnictwo Stąporków.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

22.8.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Konsorcjum: DTPPW DE-MONT mgr inż. Krzysztof Glijer; BET-MIN Andrzej Górski

Postal address: ul. Radosna 10

Town: Dęblin

Postal code: 39-200

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 168 639,52 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 494 558,68 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 8,00

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Zamówienie realizowane jest w ramach projektu „Rekultywacja na cele przyrodnicze terenów zdegradowanych, popoligonowych i powojkowych zarządzanych przez PGL LP” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

### VI.2. Additional information

### VI.3. Procedures for review

#### VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
Telephone: +48 224587840  
Fax: +48 224587800

#### VI.3.2. Review procedure

#### VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

### VI.4. Date of dispatch of this notice

22.8.2012